United Nations
Group of Experts on
Geographical Names

Working Paper No.47

Twentieth Session New York, 17 – 28 January 2000

Item 14 . of the Provisional Agenda

TOPONYMIC GUIDELINES FOR MAP EDITORS AND OTHER EDITORS

Edition of Toponymic Guidelines for Map and other Editors The Resolution No 4 of the 4th UN Conference on the Standardization of Geographical Names has called countries to support the editing and updating of the Toponymic Guidelines for Map and Other Editors, which would enable cartographers from other countries to resolve reliably the problem of cartographical toponymy from the territories of those countries which had published the Guidelines; they will assist all users in map interpretation.

In 1987 the Slovak Republic elaborated and edited the first Toponymic Guidelines as part of Czecho-Slovak Toponymic Guidelines. The first Slovak edition was carried out in 1993, the second in 1996.

When the Slovak Republic was created in 1996, the legislative changes required further updating of the Toponymic Guidelines. The third edition of the Slovak Toponymic Guidelines was published in 1999. It has been elaborated according to the Recommendations No 4 of the 4th UN Conference, No. 14 of the 5th UN Conference and No. 7 of the 6th UN Conference on the Standardization of Geographical Names.

Toponymic Guidelines are divided into several parts. In the first part is given the characteristization of the Slovak language as an official language on the territory of the Slovak Republic and of other languages used on the territory of the Slovak Republic.

In the second part are summarized geographical names authorities functioning in the Slovak Republic, the terms of reference of which are related to the standardization of geographical names.

The third part gives the list of source material, out of which standardized geographical names may be obtained. They are state map series and gazetteers, edited by the Geodesy, Cartography and Cadastre Authority of the Slovak Republic.

In the final part is given the glossary of the words frequently occurring in geographical names, type designations of geographical objects in Slovakia, list of abbreviations used in state map series and current administrative division of the Slovak Republic.

Toponymic guidelines contain Slovak and English versions simultaneously. It is published also by means of Internet at the address: http://www.geodesy.gov.sk/sgn/typonym/Slov/typoframe.htm.